



Lettre d'engagement de l'OIEC avec le Pacte Educatif Mondial

Très saint Père,

Le 15 octobre dernier, vous nous avez invité à nous engager dans le Pacte éducatif mondial. Avec l'OIEC, nous suivons pas à pas l'ensemble de vos propositions et réflexions autour de l'éducation. Nous avons également travaillé les encycliques *Laudato Si* et *Fratelli Tutti* qui accompagnent si bien la pensée de l'Eglise autour des grandes questions du monde. Par cette modeste lettre d'engagement, nous voudrions vous signifier que l'OIEC a bien entendu votre demande et qu'il fait le choix de s'engager à vos côtés dans le cadre du Pacte éducatif mondial, pour une éducation dont l'objectif premier est de participer pleinement à l'humanisation du monde, et au développement d'une civilisation de l'amour. Au sein du réseau des écoles catholiques du monde, nous souhaitons nous engager à promouvoir la culture du dialogue, et le village de l'éducation. Nous sommes d'accord avec vous que l'éducation ne peut plus être limitée aux murs de la salle de classe et à la seule culture des résultats. Déjà nous avons lancé quelques projets qui permettent aux écoles et surtout aux enfants scolarisés dans ces écoles, de vivre des expériences nouvelles, fondées sur la rencontre de l'autre au-delà de la salle de classe, et la participation au développement du monde dans un esprit de justice sociale, de respect de la création, et d'accueil de l'autre, dans sa différence. Nous nous sommes également rapprochés de nos frères et sœurs protestants, avec lesquels nous allons davantage travailler ensemble pour la promotion d'une éducation nouvelle, centrée sur le développement intégral de la personne humaine. Mais tout ceci demeure encore bien modeste. Il y a encore tant à faire, tant de monde à rencontrer avec qui partager nos plus petits dénominateurs communs en termes d'espérance, et tout cela de manière si urgente ! Nous savons qu'accepter de cheminer sur de nouveaux chemins éducatifs nécessite de profonds changements de mentalité et d'habitude. Nous savons que nous devons courageusement accepter de laisser nos filets pour suivre Jésus, qui nous appelle à des changements parfois radicaux. Mais sans triomphalisme, et avec conviction, nous venons vous assurer de notre engagement. Il nous faudra approfondir cette proposition, former les communautés éducatives et les rendre enthousiastes, aller à la rencontre des autres expériences éducatives hors l'école, et surtout offrir aux 65 millions de jeunes qui fréquentent les écoles catholiques du monde des expériences hors-les-murs qui les rapprochent de ceux qui ne les fréquentent pas, afin qu'avec eux, ils participent à la construction d'un monde plus juste, plus équitable, plus respectueux des écosystèmes. Nous savons que l'Esprit Saint nous aidera à discerner la mise en œuvre de cet engagement, d'autant que nous ne partons pas de rien. Nous avons déjà récolté des milliers d'expériences vécues, le plus souvent dans l'anonymat, qui traduisent déjà l'esprit du Pacte et des sept engagements que vous nous avez suggéré. Nous pouvons aussi bénéficier de l'extraordinaire travail engagé par les congrégations religieuses au service de l'éducation depuis plusieurs siècles.

Alors, nous allons nous mettre au travail, portés que nous sommes par l'Esprit Saint. Et nous saurons compter sur la force de votre propre conviction et celle de l'Eglise, qui s'enracinent dans la force de l'Evangile, pour nous aider à avancer. Pour la gloire de Dieu et le salut du monde.

Et nous n'oublierons pas de prier pour vous.

Fait à Rome, le 6 janvier 2021 en la fête de l'Epiphanie



Letter of commitment from the OIEC with the Global Compact Pact

Holy Father,

On October 15, you invited us to get involved in the Global Education Pact. At the OIEC, we follow step by step all your proposals and reflections on education. We have also studied on the encyclicals *Laudato Si* and *Fratelli Tutti*, which accompany the thought of the Church so well around the great questions of the world. With this letter of commitment, the OIEC has heard your request. We have committed to the Global Education Pact framework for an education whose objective is first to participate fully in the humanization of the world and develop a civilization of love.

Within the network of Catholic schools worldwide, we wish to commit ourselves to promote the culture of dialogue through education. We agree with you that education can no longer be limited to classroom walls and the culture of results only. We have already launched a few projects that allow schools and especially children attending these schools to live new experiences based on meeting others beyond the classroom. These projects allow children to participate in activities that promote social justice, respect for creation, and welcoming others regardless of their difference. We are also collaborating with our Protestant brothers and sisters; with whom we will work together to promote an education centered on the integral development of the human person. But all this is still at the initial stages. There is a lot that needs to be done; so many people to meet, to share our hopes and plans! We know that accepting to walk on this educational path requires profound changes in attitude and actions. We know that we must courageously “get to leave our nets” to follow Jesus Christ, who at times calls us to radical changes.

However, with conviction, we come to assure you of our commitment. We will further develop this proposal (Global Compact), train the educational communities, expand the project outside the school, and offer the 65 million young people who attend Catholic schools worldwide experiences that contribute to creating a fairer, more equitable world, more respectful ecosystems. We know that the Holy Spirit will help us discern the implementation of this commitment. We have already gathered thousands of lived experiences, which already reflect the spirit of the Pact and the seven commitments that you have suggested to us. We will also benefit from the extraordinary work undertaken by religious congregations in the service of education for several centuries.

So, we are going to get to work, guided as we are by the Holy Spirit. We count on the strength of your conviction and that of the Church, which are rooted in the strength of the Gospel, to help us move forward. For the glory of God and the salvation of the world.

And we will not forget to pray for you.

Signed in Rome on January 6, 2021, on the feast of Epiphany.



Carta de compromiso de la OIEC con el Pacto Global por la Educación

Santísimo Padre,

El 15 de octubre nos invitó a participar en el Pacto Mundial por la Educación. Con la OIEC seguimos paso a paso todas sus propuestas y reflexiones sobre educación. También hemos trabajado en las encíclicas *Laudato Si* y *Fratelli Tutti* que tan bien acompañan el pensamiento de la Iglesia en torno a las grandes cuestiones del mundo. Con esta modesta carta de compromiso, nos gustaría informarle que la OIEC ha escuchado su solicitud y que ha optado por comprometerse a su lado en el marco del Pacto Mundial por la Educación, por una educación cuyo primer objetivo es participar plenamente en la humanización del mundo y en el desarrollo de una civilización del amor. Dentro de la red de escuelas católicas de todo el mundo, queremos comprometernos a promover la cultura del diálogo y la aldea de la educación. Estamos de acuerdo con usted en que la educación ya no puede limitarse a las paredes del aula y a la cultura de resultados únicamente. Ya hemos puesto en marcha algunos proyectos que permiten a las escuelas y especialmente a los niños que asisten a estas escuelas vivir nuevas experiencias, basadas en conocer a otros más allá del aula y participar en el desarrollo del mundo en espíritu de justicia social, respeto por la creación y acogida de los demás, en su diferencia. También nos hemos acercado a nuestros hermanos y hermanas protestantes, con quienes trabajaremos más juntos para promover una nueva educación, centrada en el desarrollo integral de la persona humana. Pero todo esto sigue siendo muy modesto. Aún queda tanto por hacer, tanta gente por encontrar con quien compartir nuestros más bajos denominadores comunes en términos de esperanza. ¡Cuán urgente es todo esto! Sabemos que aceptar caminar por nuevos caminos educativos requiere cambios profundos de mentalidad y hábitos. Sabemos que debemos aceptar con valentía dejar nuestras redes para seguir a Jesús, que nos llama a cambios a veces radicales. Pero sin triunfalismo, y con convicción, venimos a asegurarles nuestro compromiso. Tendremos que profundizar esta propuesta, formar a las comunidades educativas y entusiasmarlas, ir a conocer otras experiencias educativas fuera de la escuela, y sobre todo ofrecer a los 65 millones de jóvenes que asisten a las escuelas católicas de todo el mundo experiencias extramuros acercarlos a quienes no las frecuentan, para que con ellos participen en la construcción de un mundo más justo, más equitativo, más respetuoso con los ecosistemas. Sabemos que el Espíritu Santo nos ayudará a discernir la implementación de este compromiso, siempre y cuando no partamos de cero. Ya hemos recopilado miles de experiencias vividas, la mayoría de las veces en el anonimato, que ya reflejan el espíritu del Pacto y los siete compromisos que nos ha sugerido. También podemos beneficiarnos del extraordinario trabajo realizado por las congregaciones religiosas al servicio de la educación durante varios siglos.

Así que vamos a ponernos manos a la obra, llevados tal como somos por el Espíritu Santo. Y sabremos contar con la fuerza de la propia convicción y la de la Iglesia, que están arraigadas en la fuerza del Evangelio, para ayudarnos a avanzar. Para la gloria de Dios y la salvación del mundo.

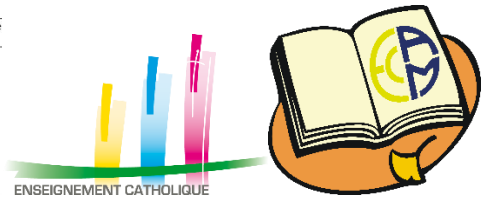
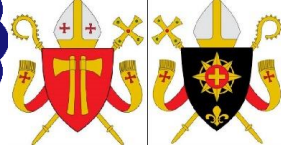
Y no nos olvidaremos de rezar por usted.

Hecho en Roma el 6 de enero de 2021 en la fiesta de la Epifanía.

Ecoles catholiques du diocèse de Djibouti



The Catholic Schools of Norway
The Catholic Diocese of Oslo | The Catholic Territorial Prelature of Tromsøe



S.N.E.C.
Burkina-Faso



Komisioni Kombetar i Edukimit Katolik Shqiptar



Secrétariat Général
des Ecoles Catholiques au Liban



cnep
CONFEDERACIÓN
NACIONAL
de ESCUELAS
PARTICULARES



Alliance
des Directeurs et Directrices
de l'Enseignement Chrétien



F.I.E.I.E.
S.I.E.L.G.

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΒΑΘΜΙΚΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΕΘΝ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ - ΕΛΛΗΝΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ ΕΛΛΗΝΩΝ
SECRETARIAT DES INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT LIBRE EN GRECE - ECOLES FRANCO-HELLENIQUES DE GRECE
Χαλκιδίου Τριπολιτών 10, 106 79 Αθήνα - τηλ.: 210 3600190 - fax: 210 3630047
10, rue Charleux Triopolis, 106 79 Athènes - tél.: +30 210 3600190 - fax: +30 210 3630047
www.gieie.gr - e-mail: info@gieie.gr

